The effect of effluents from rainbow trout ponds on water quality in the Gowienica River

Małgorzata BONISŁAWSKA 1) ABDEF, Adam TAŃSKI 2) ADE, Małgorzata MOKRZYCKA 1) BDF, Adam BRYSIĘWICZ 3) EF, Arkadiusz NĘDZAREK 1) E, Agnieszka TÓRZ 1) E

1) West Pomeranian University of Technology Szczecin, Department of Aquatic Sozology, K. Królewicza Street 4, 71-550 Szczecin, Poland, e-mail: Malgorzata.Bonislawska@zut.edu.pl
2) West Pomeranian University of Technology in Szczecin, Division of Hydrobiology, Ichthyology and Biotechnology of Reproduction, Szczecin, Poland
3) Institute of Technology and Natural Sciences, Western Pomeranian Research Centre in Szczecin, Czesława Street 9, 71-504 Szczecin, Poland

For citation: Bonislawska M., Tański A., Mokrzycka M., Brysiewicz A., Nędzarek A., Tórz A. 2013. The effect of effluents from rainbow trout ponds on water quality in the Gowienica River. Journal of Water and Land Development. No. 19 p. 23–30

Abstract

Fish farming and especially rearing and breeding of rainbow trout and carp is one of potential sources of surface water pollution. The study was aimed at assessing the effect of a rainbow trout farm on water quality in the Gowienica River in winter. Temperature, pH, electrolytic conductivity, total suspended solids, dissolved oxygen, BOD5, CODCr, alkalinity, water hardness, calcium, magnesium, ammonium-nitrogen, nitrate-nitrogen (III and V) and total phosphorus were determined according to Polish Norms and APHA [1995] in water samples collected in winter up- and downstream the study object. The increment of pollutant concentrations in rainbow trout farm effluents was referred to the requirements in Rozporządzenie MS [2006].

Performed studies and literature review show that effluents from the assessed fish farm did not worsen water quality of the river. Increased concentrations of total suspended solids and CODCr in effluents were noted only in March. According to data from the report on environmental status in zachodniopomorskie province in the years 2008–2011, poor water quality of the Gowienica River is recorded already upstream the rainbow trout farm. Pollution of this stretch of the river may originate from uncontrolled waste water management and from nutrient runoff from fields.

Key words: indices of surface water quality, rainbow trout ponds, water quality

INTRODUCTION

Dynamic development of fish farms that produce mainly rainbow trout and carp may result in the pollution of surface waters which feed ponds and at the same time are effluent recipients [SOBOCIŃSKI et al. 2003; QUANT et al. 2009]. Such fish farms may affect river water quality and seasonally change its flows. On the other hand, the changes may influence the river biodiversity [MADEYSKI 2001; MURAT-BLAŻEJEWSKA 2001]. Effluents from fish rearing and breeding ponds contain a large percent of nutrients. When flowing through a fishpond, river waters become polluted which means an increase in BODs,
COD, and in the concentration of nutrients (nitrate-nitrogen, ammonium-nitrogen, total nitrogen, total phosphorus) and suspended solids [Sobociński et al. 2003; Teleżyński 2004; Quant et al. 2009]. The impact of fish rearing on surface waters depends on many factors, mainly on water intake, fish stock, amount and quality of fodder and on the proportion of fodder to water flow and fish stock [Prądzyńska 2004]. Apart from the main, productive role, fishponds retain water in the catchment and mitigate floods during intensive rainfalls [Barszczewski, Kaca 2012].

Intensive fish farming needs different fodders which, given in appropriate doses, should be highly energetic and easily digestible. A marked progress in fodder production (total abandonment of wet fodder) decreased the amount of nutrients introduced to waters of rainbow trout farms [Amirkolaie 2011; Davey et al. 2013; Goryczko 2008]. Literature data [Kosturkiewicz, Muratowa 1993; Jezierska-Mazurek 1995] show that 5–20% of fodder of new generation is ingested by fish. Apart from the remains of unused fodder, water is polluted by fish excreta. Therefore, each fishpond should have a water treatment system in a form of commonly used earthen ponds or concrete pools. Such a system enables effective sedimentation of suspended solids, which are then removed [Goryczko 2008]. Moreover, the use of a foil in the settling pool which serves as a substrate for algae and invertebrate fauna may increase the efficiency of water treatment [Szlauber 1996; Szlauber, Szlauber 1998].

The Gowienica River is a first-order river of a length of 47.9 km, which flows through Maszewo, Goleniów, Osina and Przybiernów communes in zachodniopomorskie province and discharges to Szczecin Lagoon (Stepnicka Bay). Catchment area of the river is 364.9 km² and river springs are located in a peat valley in Maszewo commune near the villages Burów, Mostów and Pogrzymie. The largest tributary of the Gowienica is the Stepnica River which discharges near Bodzęcin. According to Reports on the environmental status in zachodniopomorskie province in the years 2008–2009 and 2010–2011, waters of the Gowienica River are polluted. High indices of organic pollution were noted in the river along the stretch from Goleniów Forest till the river outlet in the years 2010–2011. Then, the status of the Gowienica River was estimated as bad [Wios… 2013]. Despite unsatisfactory water quality of the river, studies carried out in the years 2009–2010 revealed numerous spawning sites of the sea trout (Salmo trutta m. trutta) in a section from Lożnica to the river outlet to Stepnicka Bay [Tanski et al. 2011]. The river flows through Goleniów Forest which belongs to the special areas of nature protection – Natura 2000.

The aim of the study was to assess the effect of effluents from a rainbow trout farm on water quality in the Gowienica River along the study section.

OBJECT AND STUDY METHODS

Studies were carried out in winter since November 2010 till March 2011. Water for analyses was sampled acc. to the norm [PN-ISO 5667-6: 2003] from the Gowienica River in two sites: I – upstream and II – downstream the fish farm in Lożnica (zachodniopomorskie province) (Fig. 1).

Fish farm is situated on the right of the river in 21+750 – 22+670 km of its course and consists of 10 fish fry basins, 5 rearing basins and additional facilities like: aeration well, pump station, settling tank, sludge plots and effluent clarifier (Fig. 2).

The rainbow trout production in the farm is annual and amounts 80 t of fish of an individual mass from 20 to 330 g. During the study period, fishponds contained ca. 30 t of fish. Farm owner informed that water for farm needs is taken at a rate of 350 l·s⁻¹ from the river dammed by a weir in 21+900 km of the river course.

Sampling site I was situated 1500 m upstream the farm in Lożnica. Backwater from the weir did not reach this site. River in this site was 1.2 m deep and 5.0 m wide. The river channel was regulated, banks were overgrown by shrubs and the bottom was muddy.

Sampling site II was situated 300 m downstream the fish farm. River width was 6.5 m and depth ranged from 0.7 to 0.9 m there, depending on season. Bottom was sandy and muddy. Bands of aquatic vegetation were composed of the arrowhead, curly-leaf pondweed, rushes and, periodically, of duckweeds.

Water flow was measured with the ultrasonic flowmeter during sampling in the upstream site. Temperature, pH and conductivity were measured in the sampling sites. Then, in the laboratory total alkalinity, total hardness, chlorides, calcium and magnesium were determined in water with titrimetric methods according to Polish Norms and APHA [1995]. Various forms of nitrogen and total phosphorus were determined with colorimetric methods using...
Spectroquant Pharo 300 spectrophotometer at appropriate wavelengths λ (Tab. 1).

| Parameter                          | Method                                      | Standard                          |
|-----------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------|
| Temperature, °C                   | CP-103 Elmetron pH-meter and thermometer   | [PN-C-04584:1977]                 |
| pH                                |                                             | [PN-C-04540-03:1990]              |
| Suspended solids, mg·dm⁻³          | gravimetric method                          | [PN-EN 872:2005]                 |
| Dissolved oxygen (DO), mg O₂·dm⁻³  | iodometric method                           | [PN-ISO 5813:1997]               |
| BOD₅, mg O₂·dm⁻³                  | method for non-diluted samples              | [PN-EN 1899-1:2002]              |
| CODCr, mg O₂·dm⁻³                 | chromate method                             | [PN-ISO 6060:2006]               |
| Ammonium nitrogen (NH₄⁺), mg N·dm⁻³| indophenol blue method (λ = 630 nm)          | [PN-ISO 7150-1:2002]             |
| Nitrate nitrogen (N-NO₃⁻), mg N·dm⁻³| nitrate reduction on a cadmium column, then spectrophotometric determination (λ = 553 nm) | [APHA 1995]                      |
| Nitrite nitrogen (N-NO₂⁻), mg N·dm⁻³| colorimetric method with sulphanilic acid and 1-naphthylamine (λ = 553 nm) | [PN-C-04560-6:1973]             |
| Total phosphorus, (P₂O₅), mg P·dm⁻³| molybdemum blue method (λ = 882 nm)         | [PN-EN ISO 6878:2004]            |
| Electrolytic conductivity, μS·cm⁻¹| conductivity meter CC-101 Elmetron          | [PN-C-04542:1977]                |
| Calcium (Ca), mg·dm⁻³             | versenate method                            | [PN-C-04551-01:1981]             |
| Magnesium (Mg), mg·dm⁻³           | versenate method                            | [PN-C-04562-01:1975]             |
| Chlorides (Cl⁻), mg·dm⁻³          | argentometric method                        | [PN-C-04617-02:1975]             |
| Alkalinity, mg CaCO₃·dm⁻³         | titration against methyl orange             | [PN-C-04540-03:1990]             |
| Hardness, mg CO₃·dm⁻³             | titration with EDTA                         | [PN-ISO 6059: 1999]              |

According to recommendations in the Directive of the Minister of Environment of 24. July 2006, elevated concentration of suspended solids in both sampling points in November was not considered due to torrential rainfall which delivered a large, single load of suspension.

Values of particular water quality indices were determined in sampling point I (water feeding the fishpond – WZ) and in sampling point II (effluents – WP). The difference in concentrations (WP – WZ) represented an increase of water pollution by the fishpond. Obtained increment of pollutants was compared with the highest allowable increase of concentrations in waters used for rearing and breeding of salmonid and other fish given in annex 9 to the Directive of the Minister of Environment of 24. July 2006 (Dz. U. 2006 nr 137 poz. 984).

**RESULTS AND DISCUSSION**

Obtained results of parameters characterising physical, thermal and oxygen conditions in the Gowienica River showed a slight increase of temperature by 0.5°C between sites I and II in November, December and February (Tab. 2).

Concentrations of suspended solids ranged from 8 to 50 mg·dm⁻³ in point I and from 10 to 68 mg·dm⁻³ in point II. In every month, river water downstream the fishpond contained more suspended solids which was also reflected in respective mean values (Tab. 2).

A distinct increase of BOD₅ in December and March and of CODCr in March was found in water downstream the fishpond (Tab. 2). Concentrations of dissolved oxygen varied between 8.31 and 11.04 mg O₂·dm⁻³ in point I and from 10 to 68 mg·dm⁻³ in point II. In every month, river water downstream the fishpond contained more suspended solids which was also reflected in respective mean values (Tab. 2).

A distinct increase of BOD₅ in December and March and of CODCr in March was found in water downstream the fishpond (Tab. 2). Concentrations of dissolved oxygen varied between 8.31 and 11.04 mg O₂·dm⁻³ in point I and from 10 to 68 mg·dm⁻³ in point II. In every month, river water downstream the fishpond contained more suspended solids which was also reflected in respective mean values (Tab. 2).

pH did not differentiate waters of the two sampling points (Tab. 3). Total alkalinity, however, was always higher in point II than in point I by 5.0 mg CaCO₃·dm⁻³ in December up to 20 mg CaCO₃·dm⁻³ in February, different were also the respective mean values (Tab. 3).
Table 2. Indices characterising physical status, thermal and oxygen conditions in the Gowienica River – sites I and II

| Month and year | Temperature °C | Suspended solids mg·dm⁻³ | Dissolved oxygen (DO) | BOD₅ | COD Cr |
|----------------|----------------|---------------------------|----------------------|----------------|---------|
|                |                |                           | mg O₂·dm⁻³           | mg·dm⁻³ | mg·dm⁻³ |
| **Point I**    |                |                           |                      |      |         |
| 11.2010        | 9.0            | 50 after rainfalls        | 8.31                 | 2.34  | 69.96   |
| 12.2010        | 3.0            | 8                         | 8.60                 | 1.10  | 50.12   |
| 01.2011        | 2.5            | 8                         | 9.99                 | 4.11  | 64.78   |
| 02.2011        | 4.0            | 21                        | 11.04                | 3.18  | 38.56   |
| 03.2011        | 8.1            | 42                        | 8.75                 | 2.91  | 39.51   |
| Average        | 5.3            | 19.8                      | 9.34                 | 2.73  | 52.59   |
| **Point II**   |                |                           |                      |      |         |
| 11.2010        | 9.3            | 68 after rainfalls        | 8.82                 | 2.20  | 68.06   |
| 12.2010        | 3.5            | 10                        | 10.51                | 2.39  | 49.10   |
| 01.2011        | 2.5            | 14                        | 9.75                 | 3.92  | 57.93   |
| 02.2011        | 4.3            | 26                        | 11.11                | 2.98  | 42.01   |
| 03.2011        | 8.0            | 50                        | 9.05                 | 3.62  | 58.37   |
| Average        | 5.5            | 25                        | 9.85                 | 3.02  | 55.10   |

Source: own study.

Table 3. Indices characterising acidity and ionic content of water in the Gowienica River – sampling points I and II

| Month and year | pH  | Alkalinity mg CaCO₃·dm⁻³ | Hardness mg CO₃·dm⁻³ | Calcium mg·dm⁻³ | Magnesium mg·dm⁻³ | Chlorides mg·dm⁻³ | Electrolytic conductivity μS·cm⁻¹ |
|----------------|-----|--------------------------|----------------------|----------------|--------------------|--------------------|-------------------------------|
| **Point I**    |     |                          |                      |                |                    |                    |                               |
| 11.2010        | 7.63| 50.0                     | 157.5                | 51.70          | 17.62              | 19.53              | 402                           |
| 12.2010        | 7.50| 72.5                     | 215.0                | 68.74          | 7.00               | 19.53              | 531                           |
| 01.2011        | 7.22| 107.5                    | 171.2                | 47.70          | 3.95               | 20.25              | 574                           |
| 02.2011        | 8.00| 147.5                    | 210.5                | 57.90          | 23.92              | 21.25              | 636                           |
| 03.2011        | 7.77| 120.0                    | 183.8                | 60.12          | 18.83              | 24.85              | 626                           |
| Average        | 7.62| 99.5                     | 187.6                | 57.23          | 14.26              | 21.08              | 554                           |
| **Point II**   |     |                          |                      |                |                    |                    |                               |
| 11.2010        | 7.66| 57.5                     | 160.0                | 50.30          | 14.28              | 19.22              | 400                           |
| 12.2010        | 8.12| 77.5                     | 211.5                | 66.33          | 10.02              | 21.30              | 560                           |
| 01.2011        | 7.20| 122.5                    | 160.0                | 45.69          | 3.65               | 20.32              | 572                           |
| 02.2011        | 8.15| 167.5                    | 215.0                | 69.94          | 24.91              | 28.40              | 632                           |
| 03.2011        | 7.43| 130.0                    | 176.3                | 58.92          | 18.23              | 23.08              | 606                           |
| Average        | 7.71| 111.0                    | 184.6                | 58.24          | 14.21              | 22.46              | 554                           |

Source: own study.

Five indices representing ionic content of waters i.e. hardness, calcium, magnesium, chlorides and electrolytic conductivity were similar in points I and II (Tab. 3).

Results of performed analyses and calculated mean values indicate that there was a marked increase in the concentrations of ammonium-nitrogen and a small increase of total phosphorus concentrations in point II (Tab. 4).

Obtained results of physical and chemical analyses of water at the inlet and in effluents indicate that only three parameters (total suspended solids, alkalinity and ammonium nitrogen) increased in waters downstream the fish farm (Tabs 2, 3 and 4). If and to what extent these values pose a risk to fish? To answer this question it was justified to compare the results with recommendations of the Directive of the Minister of Environment of 9. November 2011 on classification of the uniform parts of surface waters and on environmental quality standards for priority substances. The comparison showed that in the whole study period the concentrations of COD Cr was elevated and exceeded (sometimes more than two times) the allowable value of 30 mg O₂·dm⁻³ (Tab. 2) [Rozporządzenie MSŚ... 2011]. Concentrations of total phosphorus in points I and II in particular months and respective mean values of this parameter (0.367 and 0.374 mg P·dm⁻³ in point I and II, respectively) were close to the threshold value of 0.4 mg P·dm⁻³ given in the Directive. Concentrations of other parameters did not exceed recommended values and conformed to the requirements for the I and II class of water quality. Too short study period does not fully reflect water quality of the river. Characteristics of physical and chemical indices made by the Provincial Sanitary and Epidemiological Station in Szczecin in the years 2000–2003 for the needs of legal water documentation showed that waters in the studied stretch of the Gowienica River had the 2nd class of water quality with the exception of COD Cr. Monitoring and classification performed in 2008–2011 showed that water quality at the outlet of the Stepnica to the Gowienica River was unsatisfactory [WIOS... 2011; 2013]. An assessment of physical and chemical parameters of the Gowienica River in two sampling points situated...
The effect of effluents from rainbow trout ponds on water quality in the Gowienica River

Table 4. Nutrient concentrations in water of the Gowienica River – points I and II

| Month   | Ammonium nitrogen (N-NH₄⁺), mg N·dm⁻³ | Nitrite nitrogen (N-NO₂⁻), mg N·dm⁻³ | Nitrate nitrogen (N-NO₃⁻), mg N·dm⁻³ | Total phosphorus mg P·dm⁻³ |
|---------|-----------------|-----------------|-----------------|------------------|
|          | Average         | 11.2010         | 12.2010         | 01.2011          | 02.2011          | 03.2011          | Average         |
| Point I  |                 | 0.120           | 0.155           | 0.150            | 0.125            | 0.132            | 0.136           |
|          |                 | 0.046           | 0.024           | 0.036            | 0.019            | 0.040            | 0.033           |
|          |                 | 0.388           | 0.421           | 0.561            | 0.169            | 0.344            | 0.377           |
|          |                 | 0.391           | 0.331           | 0.336            | 0.400            | 0.376            | 0.367           |
| Point II |                 | 0.135           | 0.155           | 0.147            | 0.138            | 0.175            | 0.150           |
|          |                 | 0.043           | 0.021           | 0.037            | 0.018            | 0.042            | 0.032           |
|          |                 | 0.307           | 0.379           | 0.514            | 0.180            | 0.344            | 0.345           |
|          |                 | 0.389           | 0.326           | 0.358            | 0.439            | 0.357            | 0.374           |
|          | Average         | 0.136           | 0.155           | 0.147            | 0.138            | 0.175            | 0.150           |
|          |                 | 0.033           | 0.021           | 0.037            | 0.018            | 0.042            | 0.032           |
|          |                 | 0.377           | 0.379           | 0.514            | 0.180            | 0.344            | 0.345           |
|          |                 | 0.367           | 0.326           | 0.358            | 0.439            | 0.357            | 0.374           |

Source: own study.

downstream the fishpond (in Budzieszewice and at the outlet to Roztoka Odrzańska) indicated less than good status of river waters and ecological status of the river was moderate [WIOS... 2011]. The situation did not improve in the years 2010–2011 since the status of water in uniform parts of the Gowienica River (from the outflow from Goleniów Forest to the outlet) was bad [WIOS... 2013]. Hence, it appears that waters of the river are polluted both up- and downstream the fishpond. The reason may be in agricultural sources since the river catchment is largely covered by croplands. Another reason of bad status of waters of this river, otherwise attractive for anglers and canoeists, may be inefficient waste water treatment in Loźnica, which consists of a septic tank of a daily output of 80 m³·d⁻¹ being in bad technical status. Mechanically treated waste waters from this tank flow to a reclamation ditch and then to the Gowienica River [KLITYŃSKI 2007]. Development plans for Loźnica for the years 2007–2015 [KLITYŃSKI 2007] reveal that many farms in Przybiernów commune (the Gowienica River flows through) have uncontrolled waste water management. Therefore, untreated waste waters are discharged directly into the ground or to nearby ditches from where they reach the river.

These information indicate that fish farm effluents are not the main reason of poor river water quality. Literature data report that the risk associated with effluents from fish farms pertain mainly to increased concentrations of suspended solids, COD, BOD, and nutrients (ammonium-nitrogen, total phosphorus and total nitrogen) [SEYMOUR, BERGHEIM 1991; SOBCOŃSKI et al. 2003; QUANT et al. 2009]. Elevated concentrations of these components result from fish metabolites, left over fodder and from other pollution sources associated with fish farm functioning. To gain a broader perspective, one should compare these sources of pollution with others like agriculture or industry. In Denmark, organic pollutants from fish (mainly rainbow trout) farming expressed as BOD₅ constitute less than 3% of the total while 66.0% of pollution originates from agriculture, 21.0% from industry and 10% from municipal waste waters. Pollution expressed in total nitrogen concentrations caused by fish farming constitutes less than 1%, by agriculture – 89.0%, by municipal waste waters – 9.0% and by industry – 2.0%. Respective figures expressed in total phosphorus are less than 2.0% for rainbow trout farming, 47.0% for municipal waste waters, 29.0% for agriculture and 22.0% for industry [FES 1992].

In Poland, fish farm effluents may be released to surface waters if they conform to the requirements listed in the Directive of the Minister of Environment of 24th July 2006. Therefore, we tested whether the concentrations of selected substances exceeded the maximum allowable values in waters used for salmon rearing (Tab. 5).

Mean increments of BOD₅, COD₅, suspended solids and total phosphorus did not exceed the threshold values given in the Directive. However, particular indices (suspended solids and COD₅) exceeded these values in March (Tab. 5).

Water flow through fishponds is an important element affecting water quality in the river. Flows in the cross-section of the Gowienica River in Loźnica upstream the fish farm determined with the Kostrewa method acc. to hydrobiological criterion with the consideration of k coefficient for the Lower Odra River

Table 5. Maximum allowable concentrations of substances in waters of the studied section of the Gowienica River used for rainbow trout rearing (WP – farm effluents, WZ – inflowing waters) in view of requirements given in the Directive of the Minister of Environment of 24th July 2006

| Index                      | Required values [Rozporządzenie MS... 2006] | Increase of concentration (WP–WZ) |
|----------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------|
|                            | November         | December          | January         | February        | March           | average     |
| BOD₅, mg O₂·dm⁻³           | 3.0              | 0.0              | 1.3             | 0.0             | 0.0             | 0.7         | 0.3         |
| COD₅, mg O₂·dm⁻³           | 7.0              | 0.0              | 0.0             | 0.0             | 3.5             | 18.9        | 2.5         |
| Suspended solids, mg·dm⁻³  | 6.0              | 18 – after rainfalls | 2     | 6              | 5               | 8           | 5.2         |
| Total phosphorus mg P·dm⁻³ | 0.1              | 0.0              | 0.0             | 0.02            | 0.04            | 0.0         | 0.01        |

Source: own study.
and Przymorze Zachodnie region were: long-term (1983–1999) minimum flow $SNQ = 0.35 \text{ m}^3\text{s}^{-1}$, long-term mean flow $SSQ = 1.40 \text{ m}^3\text{s}^{-1}$ and base flow $QN = 0.42 \text{ m}^3\text{s}^{-1}$ [LASKOŃ et al. 2012]. Flows measured in point I during the study period were: in November $0.79 \text{ m}^3\text{s}^{-1}$, in December $0.85 \text{ m}^3\text{s}^{-1}$, in January $1.02 \text{ m}^3\text{s}^{-1}$, in February $0.90 \text{ m}^3\text{s}^{-1}$ and in March $1.04 \text{ m}^3\text{s}^{-1}$. These measurements confronted with the actual water uptake by fish farm ($0.35 \text{ m}^3\text{s}^{-1}$ – information from fishpond owners) indicate that water uptake was smaller than the allowable in the legal water documentation [PLOWENS 2004] and constituted from 34% (in March) to 44% (in November) of the total flow in the river.

Obtained results indicate that in winter (November – March) when the production of the rainbow trout is two times smaller (30 tons) and feeding fish at low water temperatures is limited to minimum, pollution generated by fish farming is small and does not affect water quality of the studied section of the Gowienica River and hence does not pose a risk to natural reproduction of salmonids which spawn in the river in winter [KESZKA et al. 2008; TAŃSKI et al. 2011]. Methods of gradual treatment of fishpond effluents in the farm in Łoźnica are applied to limit the effect of fish rearing on river water quality. They consist in the maximum concentration of faeces in a small water volume. For this purpose, “silence zones” are built in pools – zones fenced with a net where water is not mixed by fishes and faeces and fodder remains may settle. Then, highly condensed sediments from these zones are directed to a pumping station, then to a condenser and settling tank. Sediment is later transferred to sedimentation lagoons and, after drying, used as fertiliser. Partly treated supernatant waters are also directed to the lagoons where nutrients are absorbed by vegetation (reed). So treated waters flow free (gravitationally) to the river (Fig. 2).

Five years long studies of QUANT et al. [2009] on the effect of a fish farm producing the rainbow trout, carp and sturgeon (100 tons per year) on water quality in the Rega River also showed that, despite a decrease of water quality in farm effluents, the increments of concentrations of analysed parameters were within allowable limits given in the Directive of 24th July 2006.

Present study and the analysis of potential water pollution in the river show that the production of rainbow trout in the winter time does not pose a risk for water quality in the Gowienica River and, as did QUANT et al. [2009], one may conclude that potential risk from fish production is small.

The construction of sewerage and sewage treatment plants in Łoźnica, Dzisna and Budzieszewice [KLITYSNIK 2007] together with proper functioning of fish farm should improve water quality in the studied stretch of the Gowienica River and increase the populations of valuable and protected fish species and hence will contribute to the increase of biodiversity in this river.

CONCLUSIONS

1. Hydrochemical studies of waters of the Gowienica River entering and leaving the fish farm in Łoźnica showed that in the winter time 2010–2011, the increase of concentrations of studied water quality parameters fell within the allowable limits given in the Directive of 24. July 2006 and hence, fish production did not pollute waters downstream the fish farm.

2. An analysis of potential sources of water pollution in the river (up- and downstream the fish farm) showed that fish production did not pose a greater threat to waters of the Gowienica River along the study section. Unsatisfactory water quality of the river is mainly a result of agricultural and municipal pollution.

3. To improve water quality of this river attractive for tourists, one should undertake activities to construct sewerage and sewage treatment plants in communes drained by the river and to pay attention to the protection of valuable fish species living there.

REFERENCES

AMERKOLAIE A.K. 2011. Reduction in the environmental impact of waste discharged by fish farms through feed and feeding. Reviews in Aquaculture. Vol. 3. Iss. 1 p. 34–47. DOI: 10.1111/j.1753-5131.2010.01040.x

APHA. 1995. Standard methods for the examination of water and wastewater. Washington. ISBN 0-87553-223-3 pp. 1200.

BARSZCZEWSKI J., KACA E. 2012. Water retention in ponds and the improvement of its quality during carp production. Journal of Water and Land Development. No. 17 p. 31–38.

DAVIDSON J., GOOD C., BARROWS F.T., WELSH C., KENNEY P.B., SUMMERFELT S.T. 2013. Comparing the effects of feeding a grain- or a fish meal-based diet on water quality, waste production, and rainbow trout Oncorhynchus mykiss performance within low exchange water recirculating aquaculture systems. Aquacultural Engineering. Vol. 52 p. 45–57

JEZIERSKA-MADZIAR M. 1995. Wpływ sposobów wytworzenia pasz i poziomów intensyfikacji produkcji karpia na stopień zanieczyszczenia wód poprodukcyjnych [The effect of the way of fodder production and the intensity of carp production on the degree of effluent pollution]. Roczniki AR w Poznaniu. Rozprawy Naukowe. Nr 263. ISBN 8386363851 pp. 104.

GORĘCZKO K. 2008. Pstrągi. Chów i hodowla [Rainbow trouts. Rearing and breeding]. Olsztyn. Wydaw. IRŚ. ISBN 978-83-60111-23-9 pp. 182.

KESZKA S., TAŃSKI A. 2008. Raport z badań w ramach projektu: „Bonitacja zlewni Iny oraz dopływów dolnej Odry i jej estuarium, będących w użytkowaniu rybackim przez Okręg PZW w Szczecinie” III etap „Bonitacja rzek Gowienicy i Wolczynien wraz z dopływami” [Study report from a project: „Quality assessment of the Ina River catchment and of tributaries of the Lower Odra and its estuary used for fishery by the Szczecin Division of the Polish Angling Association. III stage „Quality assessment of the Gowienica and Wolczynien rivers and their tributaries”]. Manuscript. Szczecin. PZW pp. 88.
The effect of effluents from rainbow trout ponds on water quality in the Gowienica River

KLITYŃSKI D. 2007. Plan odnowy miejscowości Łoźnica na lata 2007–2015 [Development plan for Łoźnica in the years 2007–2015]. Szczecin. ECD pp. 52.

KOSTURKIEWICZ A., MURATAWA S. 1993. Wpływ stawów rybnych na jakość wód [The effect of fishponds on water quality]. Roczniki Akademii Rolniczej w Poznaniu. Nr 244. Mellioracje i Inżynieria Środowiska. Z. 12 p. 51–63.

ŁASKOSZ E., GABRYŚ Z. (ed.) 2012. Opracowanie warunków korzystania z wód zlewni Gowiency [Conditions of water use in the Gowienica River catchment basin] [online]. Szczecin. Wydaw. RZGW p. 64–74 [Access 06.06.2013]. Available at: http://www.szczechin.rzgw.gov.pl/warunki-korzystania-z-wod-zlewni

MADEYSKI M. 2001. Wpływ stawów rybnych na wybrane elementy środowiska przyrodniczego [The effect of fishponds on selected elements of the natural environment]. Zeszyty Naukowe AR w Krakowie. In: Water quality. Determination of dissolved oxygen. Iodometric method]. Dz. U. 2006 Nr 137 poz. 984. 

MUTRAT-BLAZEJEWSKA S. 2001. Wpływ gospodarowania wodą w stawach rybnych na stosunki wodne przyległych gruntów ornych [The effect of water management in fishponds on water relations in adjacent arable lands]. Inżynieria Rolnicza. No 8 (28) p. 303–310.

PLOWENS T. 2004. Operat wodno-prawny. Ośrodek Prągowy Łoźnica. Rzeka Gowienica. Powiat Goleniów, Gmina Przybierzów [Legal water documentation. Rainbow trout farm Łoźnica. The Gowienica River. Goleniów County, commune Przybierzów]. pp. 24.

PN-C-045760-6:1973. Woda i ścieki. Oznaczanie przewodności z wód przepływających w rzekach [Water and waste waters. Temperature measurements]. P. 2. Method for undiluted samples. 

PN-C-04562-01:1975. Woda i ścieki. Badania zawartości magnezu [Water and waste waters. Analyses of magnesium]. Oznaczanie magnezu metodą wersenianową [Water and waste waters. Analyses of magnesium. Determination of magnesium with versenate method].

PN-C-04542:1977. Woda i ścieki. Oznaczanie przewodności elektrolitycznej właściwej [Water and waste waters. Determination of specific electrolytic conductivity].

PN-C-04584:1977. Woda i ścieki. Pomiar temperatury [Water and waste waters. Temperature measurements].

PN-C-04551-01:1981. Woda i ścieki. Badania zawartości wapnia. Oznaczanie wapnia powyżej 10 mg·dm–³ metodą wersenianową [Water and waste waters. Analyses of calcium. Determination of calcium above 10 mg·dm–³ with the versenate method].

PN-C-04540-03:1990. Woda i ścieki. Badania pH, kwasowości i zasadowości. Oznaczanie kwasowości i zasadowości minerałnej i ogólnej metodą miareczkowania wodą wskazników [Water and waste waters. Analyses of pH, acidity and alkalinity. Determination of acidity and mineral and total alkalinity by titration against indicators].

PN-ISO 5667-6:2003. Jakość wody. Oznaczanie azotu azotynowego metodą argentometrycznego miareczkowania [Water quality. Determination of ammonium-nitrogen. Manual spectrometric method].

PN-ISO 5667-6:2003. Jakość wody. Oznaczanie azotu amoniakowego. Manualna metoda spektrometryczna [Water quality. Determination of ammonium-nitrogen. Manual spectrometric method].

PN-ISO 5667-6:2003. Jakość wody. Oznaczanie fosforu. [Water quality. Determination of phosphorus. Spectrometric method with ammonium molybdate].

PN-EN 872:2005. Jakość wody. Oznaczanie zawiesin. Metoda zastosowania filtracji przez sześcię z włókna szklanego [Water quality. Determination of suspended solids. Method of filtration through fibre glass filters].

PN-ISO 6600:2006. Jakość wody. Oznaczanie chemicznego zapotrzebowania tlenu [Water quality. Determination of chemical oxygen demand].

PRADZYŃSKA K. 2004. Próba oceny oddziaływania stawów hodowlanych na środowisko przyrodnicze (na przykładzie gminy Malechowo). W: Studia ekologiczno-krajobrazowe w programowaniu rozwoju zrównoważonego. Przegląd polskich doświadczeń w progu integracji z Unią Europejską [Test of estimation of fish nurseries on natural environment in commune Malechowo. In: Landscape-ecological studies for sustainable development program review of polish experiences on the eve of European Union accession]. Eds. M. Kistowski. Problemy Ekologii Krajobrazu. T. 13. Uniwersytet Gdański, Bogucki Wydawnictwo Naukowe p. 221–226.

QUANT B., HAUSTEIN E., REMISZEWSKA-SKWAREK A. 2009. Ocena potencjalnego wpływu hodowli ryb lososiowatych na jakość wód powierzchniowych [An assessment of potential effect of salmonid breeding on the surface water quality]. Gospodarka Wodna. Nr 5 p. 202–205.

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 4 października 2002 r. w sprawie wymagań, jakim powinny odpowiadać wody śródlądowe będące środowiskiem życia ryb w warunkach naturalnych [Directive of the Minister of Environment of 4th. October 2002 on requirements that should be fulfilled in inland waters being natural fish habitats]. Dz. U. 2002 Nr 176 poz. 1455.

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006 r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowisk wodnego [Directive of the Minister of Environment of 24. July 2006 on conditions that should be met when introducing waste waters to waters or soil and on substances particularly harmful for aquatic environment]. Dz.U. 2006 nr 137 poz. 984.

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 9 listopada 2011 r. w sprawie sposobu klasyfikacji stanu jednolitych części wód powierzchniowych oraz środowiskowych norm jakości dla substancji priorytetowych [Directive of the Minister of Environment of 9th November 2011 on classification of uniform parts of surface waters and on environmental quality standards for priority substances]. Dz. U. 2011 Nr 257 poz. 1545.
ROSENTHAL H., HILGE V. (eds) 1992. Fish farm effluents and their control in EC countries. FAR Workshop. Hamburg, 23–25 Nov. 1992. Hamburg. Inst. für Meereskunde pp. 205.

SEYMOUR E., BERGHEIM A. 1991. Towards a reduction of pollution from intensive aquaculture with reference to the farming of salmonids in Norway. Aquacultural Engineering. Vol. 10. No. 2 p. 73–88.

SOBÓCINSKI Z., TELEZENSKÝ A., GORYCZKO K. 2003. Ocena wpływu obiektów prasługowych na jakość wód poprodukcyjnych. W: Pstrągostrowstwo, produkcja, środowisko, profilaktyka [An assessment of the effect of rainbow trout farms on effluent quality. Rainbow trout farming, production environment, prophylactics]. Ed. K. Goryczko. Olsztyn. Wydaw. IRŚ. p. 45–49.

SZCZERBOWSKI J. (ed.) 1993. Rybactwo śródlądowe [Inland fishery]. Olsztyn. Wydaw. IRŚ. ISBN 8390103702 pp. 567.

SZLAUER L. 1996. Możliwość intensyfikowania samooczyszczania się zbiorników wodnych przez zawieszanie w niej folii polietylenowej [Possibilities of intensifying the self-purification of reservoirs by the suspension of polyethylene sheets]. Marine Sciences. No 3. Zeszyty Naukowe Uniwersytetu Szczecińskiego. 171 p. 123–142.

SZLAUER B., SZLAUER L. 1998. Organisms colonising polyethylene sheets deployed in the River Odra mouth. Folia Piscaria. No 24 p. 79–90.

TAŃSKA A., WASIUK L., SZULC J., KORZELECKA-ORKISZ A., FORMICKI K. 2011. Ilość gniazd tarłowych troci wędrzownej (Salmo trutta m. trutta) w rzce Gwienica w latach 2009–2010. W: An assessment and protection of aquatic biodiversity [online]. Szczecin. [Access 05.06.2013]. Available at: http://www.wios.szczecin.pl/bip/chapter_16003.asp?so?id=990918BB3CB41938A793DC9CE77170

TALLEYNSKY A. 2004. Uwarunkowania techniczno-technologiczne jakości wód wododowodowych z gospodarstw prasługowych. W: Pstrągostrowstwo, problemy prawne, zdrowotne i jakościowe [Technical and technological determinants of the quality of effluents from rainbow trout farms. In: Rainbow trout farming, legal and quality aspects]. Ed. K. Goryczko. Wydaw. IRŚ. p. 89–99.

WIOŚ 2011. Raport o stanie środowiska w województwie zachodniopomorskim w latach 2008–2009. Cz. VI.2. Rzeki [Report on environmental status in zachodniopomorskie province in the years 2008–2009. P. VI.2. Rivers]. Biblioteka Monitoringu Środowiska [online]. Szczecin. [Access 05.06.2013]. Available at: http://www.wios.szczecin.pl/bip/chapter_16003.asp?so?id=990918BB3CB41938A793DC9CE77170

WIOŚ 2013. Raport o stanie środowiska w województwie zachodniopomorskim w latach 2010–2011 [Report on environmental status in zachodniopomorskie province in the years 2010–2011]. Biblioteka Monitoringu Środowiska [online]. Szczecin. [Access 05.06.2013]. Available at: http://www.wios.szczecin.pl/bip/chapter_16003.asp?so?id=990D70A4564AB97390A7E22F9B65

Małgorzata BONISŁAWSKA, Adam TAŃSKI, Małgorzata MOKRZYCKA, Adam BRYŚEWICZ, Arkadiusz NĘDZAREK, Agnieszka TORZ

Wpływ zrzuć wód poprodukcyjnych ze stawów prasługowych na jakość wody w rzecze Gwienicy

STRESZCZENIE

Słowa kluczowe: jakość wód, stawy prasługowe, wskaźniki jakości wód powierzchniowych

Jednym z potencjalnych źródeł zanieczyszczenia wód powierzchniowych jest gospodarka rybacka zajmująca się głównie chowem i hodowlą prasugę tęczowego i karpi. Celem pracy była ocena wpływu działalności gospodarstwa prasługowego na jakość wód Gwienicy w sezonie zimowym. W okresie zimowym w pobranych próbkach wody w punktach powyżej i poniżej obiektu oznaczano następujące wskaźniki: temperaturę, pH, przewodność elektrolityczną, zawisność ogólną, ten rozpuszczony w wodzie, BZT₃, ChZT₅, zasadowość, twardość, wapń, magnes, azot amonowy, azot azotanowy (III) i (V), fosfor ogólny – zgodnie z wybranymi Polskimi Normami i zaleceniami APHA [1995]. Określono przyrost zanieczyszczeń w wodach poprodukcyjnych z hodowli prasug, który odnosił się do wymogów zawartych w Rozporządzeniu MŚ [2006].

Jak wynika z przeprowadzonych badań oraz przeglądów literatury, wody poprodukcyjne pochodzące z działalności ocenianej gospodarstwa rybackiego nie wpływały na pogorszenie jakości wody badanej rzeki. Uzyskane w pracy wyniki wykazały przyrost stężenia zawiesin ogólnych i ChZT₅, w wodach poprodukcyjnych tylko w marcu. Zgodnie z danymi zawartymi w raportach o stanie środowiska w woj. zachodniopomorskim w latach 2008–2011, niezadowalająca jakość wód Gwienicy jest notowana już na odcinku powyżej gospodarstwa prasługowego. Źródłem zanieczyszczeń występujących na tym odcinku Gwienicy może być nieuregulowana gospodarka kanalizacyjna w gminie, jak również spływy składników biogennych z pól.